漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

各派拳術秘史

武術珍聞

△金鐘罩

言時倘步上馬。一揚手照和尚咀巴便打。老和尚不慌不忙。駢二指向公義腕上一敲。公義頓覺痛入骨髓。噯喲一聲。呼曰。尭奴。果有兩手功夫。一語未竟。已撤出腰刀。向和尚之頭便劈。刀落其顱。鏘然如金石聲。絲毫無損。公義太驚。運刀再砍。鏘然如前。乃疑僧有外壯功夫。惟聞人言。外壯功夫。乃氣矣。故能禦刀棒拳擊。但七竅則爲氣功所不能練到者。乃以刀尖疾點僧目。僧微一仰首。張齒含刀。刀鋒斷去逾寸。公義駭然。知僧技在己上。非力所能及。翻身疾逃。但拔步縱如何迅速。方向縱如何變換。僧均先其一步而阻住去路。公義念已與虎豹角逐山麓。往返追踪。百不失一。身手已是不弱。今僧且在己上其武功如何。已可見其餘矣。自份此番必死。與其爲人所戕。曷若自戕爲逾。便引刀於項。欲自殺而死。忽腕爲人所執。渾身麻木。且全軀騰空而起。刀亦被攫去。連越數座山嶺。高來高去。有如駕霧騰雲。公義驚至昏去。及覺。則見身臥草地。那和尚則盤膝坐於棕蒲團上。見公義醒。笑謂之曰。施主。汝受驚矣。恕衲無狀。爾我窮山絕嶺相遇。亦有奇緣。吾殊喜門戶得有傳人也。公義聽之。由驚而喜。知僧不但無惡意。且將收己爲弟子。即伏拜於僧前。僧挽之席地就坐。公義感奮之餘。乃問僧奚以不畏刀斧？僧笑曰。此金鐘罩功夫也。故能禦斧鉞。言已。又問公義已有家室否？公義答以未。僧喜曰。如此。則爾尚是童子身。金鐘罩功夫你還可以練得來。公義聞而益喜。再三叩拜。僧又告以練功之道。及打坐吐納各法。每日何時練何功。何時練何技。要依次兩序不亂。末又言。金鐘罩者。是內功成就再高峰之技。其主在于以神役氣。以氣使力以力固神。三者循環往復。周行不息。則身健而肉堅。蓋人之生。固恃乎氣血。而氣之運行。又完全在於內腑。外與筋絡血液循行相應。但至體膜之間。則氣固不能達。吾技即是將氣運注於內膜。氣至何處。則該處筋肉如鐵石。非但拳打足踢不能傷。即劍刺斧砍亦所不懼也。（未完）

中篇創作小說

心凋

十九　覺英

他踮起脚尖，步伐是那樣蹣慢，而似在顫抖着，一顆憐惜的心，從我脚底蹬升起。

「你病過嗎？」

「是，自從不見你至現在」。

「爲什麼？」

「爲了你」

不知是同情，還是他使我太感動的緣故，曾經強制壓下的情感，又冉冉地上升。此時我不知道再說什麼，千言萬語，紊亂地絞紐在心頭。

本能地撲在他懷裏哭泣。

（四）

國、共戰爭的炮火，震驚了整個南國的角落，江北的大疏散，國府遷廣州，整個版圖都在動盪着，那時我剛屆畢業，父親的意見，爲了免受戰爭中一切不必要的損失。早已決意出國了。但爲了我而拖延了步脚，因爲我不願意離開覺英，我已嘗過了分離的痛苦，雖然我沒有確實把握能長久佔有他的情感，但是我感受到他給予我的愛護，給予我生命的鼓舞，就是我整個的心，整個的軀殼來愛他，也是無法彌補的，他對我的關懷，對我的體諒與尊重，是任何人所不能給予的。爲此。我並不害怕，也並不再去考慮社會，道德，家庭對我的責罵。我只僅信賴着一個思想的誓言：「不要離開他」。（未完）

少婦伴宿的怪俗

蒙古流行着一種奇異風俗。那就是伴宿。至今還有一部份的蒙古部落。猶保持有這樣風俗的。蒙古人非常喜客的如果有一個從遠方來的行客。不論到蒙古經商。或是遊覽。蒙古人對於他都很誠懇的招待。沒有什麼隔閡。蒙古人原是游牧的民族。他們的家很是簡單。以牛皮做成了帳幕。就是他們的家。人口以及牛羊都住在裏面。這就稱蒙古包。由於水的缺乏。養成了他們飲牛羊乳來解渴的習慣

當一個遠方的行客到了蒙古。不論到了那一個蒙古的家。如果經他同意借宿的話。他便會出來招待。獻牛羊乳和獻烟。而且由家裏年青貌美的少婦來担任這種招待任務。恍如一家人一般。飲食談笑。沒什麼禁忌。

到了晚上。蒙古人的家裏男女老少。都睡在一起。客人也和（她）們同睡。而且會把客人安排在他家的姑娘身旁。這是蒙古人的敬意。這位客人切不可忸怩或推却。否則就會被拒絕借宿了。

但客人與他家姑娘之間。放了一根木棍。這表示男女間有了一重間隔。像劃下一度鴻溝一般。大家安然睡到天明。到了第二天。客人起來。準備趕路。便送給一些針線或茶葉之類送他家的姑娘。作爲酬謝。他們會捧上一杯水。獻給客人。但客人應該沒有猶豫。一渴而盡。這表示客人和姑娘昨宵沒有不可告人的私情。才欣然而別。

爲清韻音樂社廿週年紀念演劇助慶說句話

胡劍青

有人話，清韻音樂社，得無又是籌款乎？我答之曰：不，不，清韻音樂社雖屢向僑界籌款，得賴以維持到今日。該社全體人員已沾惠不淺了，銘感五中，就因了僑界向來熱誠愛戴所感動，纔有這次演劇的動機，紀念週期，例應早行。惟是「一年之計在於春」爲生計而奔忙，所以社員等因之疎散角落，遲遲未舉，就是這個緣故。現趁社員稍暇，補例舉行紀念，演劇助慶，與衆共樂，意義在斯。

陶淵明曰：「羨萬物之得時，感吾生之行休」體味這兩句話，總括人生之應對進退，在人類生存最激烈的今日，人們生活委實太苦悶了。若能每將淵明的兩句話移用，定然的要找尋工餘下來娛樂遣興，以昭蘇心靈，舒豁胸襟，調協精神，使腦筋活躍。一遣終日埋頭工作的積悶，這樣總是人生眞意味的興趣，若如此，則相信苦味亦可減低一半了

娛樂原有多種的，音樂，歌劇，電影，遊獵。球競。游泳，舞蹈，凡此種種，其中包羅感覺力和疏肝効能絕大，並不亞於大自然性，人們對於娛樂興趣，相信大表同情，且不說別的娛樂，單以音樂歌劇來說，同意與愛好的，大不乏人，今不言其對於文化上灌輸到如何程度，僅擇其小小的慶會舞蹈論，若無聲韻來拍和之，雖至配足霓裳彩衣集羣蹈舞，跡近乎鴉雀無聲，總覺乏味，這是不能否認的。（Les Debuts）葛羅斯曾說：「科學是增進人類的理智生活，藝術是增進人類的情性生活」，據這樣言，人類日常生存活潑，有賴乎藝術聲韻來調劑枯寂精神是無疑，亦可以說，人生與娛樂是互相利替了。

清韻音樂社成立至今，已逾二十個寒暑，所經廿年來中，祇有研究聲藝迄至現在，其奧妙之聲藝，不敢謂登門入戶，或可說能敷衍得去，且向蒙僑界時賜協助，所以趁這次舉行第二十週年紀念慶典當中，大胆地不自量力，排演一齣「春風秋雨又三年」套劇。來表演容易少年容易老，一時快活一時愁，空富貴，假風流的場面，大傢討趣。

（一）來致謝僑界擁護本社誠意。

（二）來是拋磚引玉，希僑界指導。

（三）來是借劇聯歡，與衆共樂，有這幾點，　敬請僑界駕臨增光，俾得恭聆偉論，策勉同人，機會是最好沒有了

學生奇蹟

學生一般是差不多同時的。其先後相隔。爲時很短。不過例外的也有。據說。這是由於胎兒輕重不同所致。一九五五年。美國道擠拉斯州德瓦城的斯尼士太太的學生。在生下第一個孩子後四十八天。才生第二個。而據英國醫學會的報告。一八四六年。法國斯特拉斯堡的一宗學生。其相隔的時間。且長至一百三十七天。這要算是相隔得最長的了

奕石先生有詩見及。次均奉酬。俳東　良弼子樂兩吟丈正之。

盤文蔚

其一

夢溫似狎滄浪水　聞鶴如披正始風
燭施未灰前夜語　歲寒猶葆後凋松
數奇猿臂難爲用　令色蛾眉恥見容
不向雛蟲論得失　寧知邱壑在胸中

其二

桑海幾更盈缺月　雲龍還趁去來風
幸人青眼羞垂柳　委地貞心仰勁松
且任時流嘲墮落　轉於世路得從容
狐狂醜武嗟奚及　吾道由來尚執中

偶感

余平亞

浮生是夢放閑過　不管人間俗事多
但願蒼天更賜壽　安康寄世自謳歌

雪夜感懷

（調寄浣溪紗）

卡城　黃寬達

呼嘯風凄月色濛。捲簾每見雪飄空。鵑聲傳入客舍中。

榻冷枕寒人不寢。無言獨倚小樓東。滿腔惆悵有誰同。

給媚姊

恨恨

你生在動亂時代
長在大家庭
小時得兄的愛護
大時得弟的敬慕
現在你逃出美麗的國土
走出慈愛的家門
你聽到小姐們的蕩笑
你看到少爺們的淫行
你將憎恨那「天堂」
竟是色情的世界
一九五六年十月十日
九龍城暴亂的劍影中
五十餘人的死亡
三百多人負傷
這重重的陰影
衝擊你底童心
於是你徬徨了
喊吶着——
「天堂」的商賈大老爺們
他們握着千載一時之機
物資的飛漲，飛漲
你又爲經濟的困苦
而痛哭，狂呼！
我愛的姊姊
別恐懼吧
歷盡險惡的路途
才會樹立不朽人生的價值。

國貨總匯　土產集團
國貨商場　輔行雜貨公司
新到　水仙花
發客
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 4635
Vancouver 4, B.C.

美盛金舖
十足金業首飾各款時式
各款時式
修整鐘錶
司理鄧沾
MEE SHING
Columbia Ave. MA. 2811
Vancouver, B.C.

國醫
御醫
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢驗合格中醫師
曾萬亞力山大街四號二號
電話 TA. 9657

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
麥嘉雲的麵包值合衛生
曾於滋養元素豐富味美適
對經濟實有莫大之助有
實驗麵包之能明與價值
券有感人之處望發明試
之請即招購麥嘉雲的好
麵包是爲健康的好伴侶

OWL DRUG CO
澳路藥材舖
聘有華人店員在寶市定
夾緬街服務支店在寶市
定街夾亞弼街
Rexall Nerve Tonic
◎開胃壯精藥
每樽七毫五及壹元五毫
Starzin Ointment
風濕藥膏
每盒六毫

（滿）（地）（可）（銀）（行）
◎要付家用去國外否
滿地可銀行可代汝付銀去
國外種富及低廉
綾財可能容易快
捷交付用滙票電滙
或航空滙均可達到
香港南洋新金山英
國及其他許多各國
滿地可銀行無論何
支行司理均樂意助
汝付銀國外做家用
滿地可銀行加國第
一銀行自壹八壹七
年以來曾與各界人
士接洽矣
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

你愛觀閱甚麼書？
祇一舉手之勞，寫你的住址到來，本號即將選書目錄寄上，許多你歡喜看的書籍，就在內中，由你選擇。
▲任隨尊意
▲配貨迅捷
▲價錢克己
誠意報導消遣工作餘暇，而欲充實智識的讀友們。
一好機會　能慳錢
羣青書社
K. C. BOOK CLUB
49 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone TA. 7959

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MArine 1734
新重慶酒家
食堂最寬大
大廚最小的
男女僑胞呀
來幫襯吓
雲吞頂瓜瓜
廚師是易牙
價錢可應駕
來幫襯吓

加拿大香港
利錢草烟有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

PHONE PA. 6527
合益公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C
本店專營鮮肉燒味
白油腸頭　鴨
鴨肝腸鴨下巴（發行）
鴨腸　肉鴨片肉
●新到　合時水貨　罐頭食品

W. E. Sherlock Co. Ltd.
Faye Leung
辦事處 MA. 9252
住宅 EM. 8540
菓舖出賣
勿失良機
在第四街西三千六百號布洛每日生意平均壹百式十元星期日及例假休息月租七十五元批期五年清潔整齊舖後可居住最合家庭經營只取價式千五百元另点貨
殘館急賣
一在西萬素街坐位二十八個因店主無暇兼顧急須出賣取價壹千六百元
居樂實業公司　梁慧超謹啓
計劃系統的貯蓄
維持安定的生活
保障家庭的幸福　請購買人壽梳
帝國人壽保險公司　梁春廣謹啓